

31995R1238

1.6.1995.

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

L 121/31

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 1238/95**od 31. svibnja 1995.****o utvrđivanju provedbenih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 2100/94 u pogledu pristojbi koje se plaćaju Uredu Zajednice za biljnu raznolikost**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2100/94 od 27. srpnja 1994. o oplemenjivačkim pravima na biljnu sortu Zajednice (Osnovna uredba) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 113.,

budući da Uredbu (EZ) br. 2100/94 treba provesti Ured Zajednice za biljnu raznolikost (Ured); budući da bi prihod Ureda načelno trebao zadovoljiti proračun Ureda; budući da bi se ti prihodi stekli pristojbama koje se plaćaju za službene postupke određene u Osnovnoj uredbi i u Uredbi Komisije (EZ) br. 1239/95 od 31. svibnja 1995. o utvrđivanju provedbenih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 2100/94 o postupcima pred Uredom Zajednice za biljnu raznolikost ⁽²⁾ (Postupovna uredba), kao i godišnje pristojbe koje se plaćaju za trajanje oplemenjivačkog prava na biljnu sortu Zajednice;

budući da subvencija iz općeg proračuna Europskih zajednica može pokriti troškove početne faze rada Ureda tijekom prijelaznog razdoblja određenog u članku 113. stavku 3. točki (b) Uredbe; budući da ista odredba omogućuje produljenje tog razdoblja za godinu dana;

budući da je takvo produljenje prijelaznog razdoblja primjereno ako nije stečeno dovoljno iskustva za određivanje razumnih visina pristojbi koje bi osigurale načelo samofinanciranja a istodobno štiteći privlačnost sustava Zajednice za zaštitu biljnih sorata; budući da se to iskustvo jedino može steći prateći broj prijave za oplemenjivačko pravo na biljnu sortu Zajednice, troškove koji se plaćaju Uredu za ispitivanje i sadašnjeg trajanja dodijeljenih oplemenjivačkih prava na biljne sorte Zajednice;

budući da se visina pristojbe treba temeljiti na načelima zdravog financijskog upravljanja unutar Ureda, a posebno na gospodarstvenosti i isplativosti;

budući da, u interesu pojednostavljenja rada osoblja Ureda, pristojbe ne treba samo utvrditi, već i naplatiti u istoj valuti koja se upotrebljava za proračun Ureda;

budući da pristojba za prijavu mora biti jedinstvena pristojba namijenjena samo rješavanju prijave za oplemenjivačko pravo biljnu sortu Zajednice dodijeljeno s obzirom na bilo koju biljnu vrstu;

budući da se vremenskim rokom za plaćanje pristojbe za prijavu na temelju članka 51. osnovne Uredbe smatra razdoblje između postupaka koji su potrebni za obavljanje plaćanja i stvarnim zaprimanjem uplate u Uredu, posebno kada s jedne strane postoji potreba za brzim povratom troškova nastalih radom Ureda, a s druge strane potreba da se olakša učinkovito podnošenje prijave, ako se uzmu u obzir moguće velike udaljenosti između podnositelja prijave i Ureda;

budući da bi ukupni iznos pristojbi za ispitivanje koje se naplaćuju za tehnički pregled načelno trebao biti jednak ukupnom iznosu pristojbi koje Ured treba platiti svim uredima za ispitivanje; budući da se troškovi za održavanje referentne zbirke nužno neće pokriti u potpunosti s pristojbama za ispitivanje; budući da se visina pristojbe za ispitivanje razlikuje između tri skupine biljnih sorata s obzirom na iskustvo u dostupnim nacionalnim planovima za biljne sorte;

budući da su godišnje pristojbe za trajanje oplemenjivačkog prava na biljne sorte u Zajednici dodatni izvor prihoda za Ured, ali između ostalog trebaju pokriti troškove koji se odnose na tehničku provjeru sorata nakon dodjele oplemenjivačkog prava na biljnu sortu Zajednice i, kao posljedica toga, trebaju se razvrstati po skupinama koje su uvedene za pristojbe za ispitivanje;

budući da pristojba za žalbu treba biti jedinstvena kako bi pokrila glavne sastavnice troška koji se odnosi na žalbeni postupak, uz iznimku troškova koji se odnose na tehničko ispitivanje sukladno člancima 55. i 56. Osnovne uredbe ili na bilo kakvo prikupljanje dokaza; budući da dva različita datuma plaćanja pristojbe za prijavu trebaju služiti kao poticaj podnositeljima prijave da ponovno promisle o svojoj prijavi i pritom poštuju odluke koje je donio Ured u skladu s člankom 70. stavkom 2. Osnovne uredbe;

⁽¹⁾ SL L 227, 1.9.1994., str. 1.

⁽²⁾ SL L 121, 1.6.1995., str. 37.

budući da će druge pristojbe koje se odnose na posebne zahtjeve načelno pokriti troškove koji nastaju pri rješavanju tih zahtjeva od strane Ureda, uključujući donošenje odluka o tim zahtjevima;

budući da, kako bi se osigurala prilagodljivost u upravljanju troškovima, predsjednik Ureda treba biti ovlašten utvrđivati pristojbe koje će se plaćati za izvještaje o ispitivanju koji već postoje na dan prijave, a nisu na raspolaganju Uredu, i za pružene posebne usluge;

budući da se mogu naplatiti dodatne naknade kako bi se smanjili nepotrebni troškovi Ureda proizašli iz nedovoljne suradnje od strane pojedinih podnositelja prijave za oplemenjivačko pravo na biljnu sortu Zajednice ili nositelja tog prava;

budući da, s obzirom na članak 117. Osnovne uredbe, ova Uredba mora stupiti na snagu u najkraćem mogućem roku;

budući da je zatraženo mišljenje Upravnog vijeća Ureda;

budući da su odredbe predviđene u ovoj Uredbi u skladu s mišljenjem Stalnog odbora za oplemenjivačko pravo na biljnu sortu,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Opseg

1. Pristojbe koje se plaćaju Uredu, kako je određeno u Osnovnoj uredbi i Postupovnoj uredbi, naplaćuju se u skladu s ovom Uredbom.
2. Pristojbe koje se plaćaju Uredu utvrđuju se i obračunavaju u ECU.
3. Stavci 1. i 2. primjenjuju se *mutatis mutandis* na svaku dodatnu naknadu koja se treba platiti Uredu.
4. Pojednostosti o pristojbama koje mogu naplatiti tijela država članica na temelju odredbi Osnovne uredbe ili ove Uredbe određuju odgovarajuća nacionalna pravila dotične države članice.
5. U slučaju kada je predsjednik Ureda ovlašten donositi odluku o iznosu pristojbi i načinu na koji se iste plaćaju, te se odluke objavljuju u Službenom glasilu Ureda.

Članak 2.

Opće odredbe

1. Za svaki pojedinačni predmet, stranka u postupku kako je određeno u Postupovnoj uredbi podliježe plaćanju pristojbi ili

dodatnih naknada. U slučaju kada nekoliko stranaka u postupku postupa zajednički ili se za njih uvede skupni postupak, svaka stranka solidarno podliježe plaćanju.

2. Osim ako u ovoj Uredbi nije drukčije određeno, odredbe koje se odnose na postupke pred Uredom, uključujući odredbe o jezicima, primjenjuju se kako je utvrđeno u Osnovnoj uredbi i Postupovnoj uredbi.

Članak 3.

Način plaćanja

1. Pristojbe i plaćanja dodatnih naknada koji se plaćaju Uredu uplaćuju se na bankovni račun Ureda.
2. Predsjednik Ureda može dozvoliti sljedeće dodatne oblike plaćanja u skladu s pravilima o radnim metodama, utvrđenima sukladno članku 36. stavku 1. točki (d) Osnovne uredbe:
 - (a) Uredu se dostavljaju ili doznačuju ovjereni čekovi koji su naplativi u ECU;
 - (b) obavlja se prijenos u ECU na žiro račun Ureda; ili
 - (c) obavlja se prijenos u ECU na tekući račun Ureda.

Članak 4.

Datum koji se smatra datumom zaprimanja uplate

1. Datum koji se smatra datumom zaprimanja uplate pristojbi i dodatnih naknada od strane Ureda je datum kada je iznos prijenosa koji se navodi u članku 3. stavku 1. zaprimljen na bankovnom računu Ureda.
2. U slučaju kada predsjednik Ureda dozvoljava druge oblike plaćanja sukladno članku 3. stavku 2. on u uvjete istodobno uključuje i datum koji se smatra datumom zaprimanja uplate.
3. U slučaju kada Ured ne zaprimi uplatu u zahtijevanom roku, smatra se da je taj rok bio poštovan ako se u tom roku priloži dovoljno pismenih dokaza da je osoba koja je napravila uplatu poduzela sve potrebne korake.
4. Smatra se da je „potrebno” u smislu stavka 3. ako je osoba koja je izvršila plaćanje bankovnoj ustanovi ili pošti pravilno dala nalog za prijenos iznosa uplate u ECU na bankovni račun Ureda.
5. Pisani dokaz se smatra „dovoljnim” u smislu stavka 3., ako se priloži potvrda o nalogu za prijenos, koju izdaje bankovna ustanova ili pošta.

Članak 5.

Ime osobe koja obavlja uplatu i svrha uplate

1. Osoba koja vrši uplatu pristojbe i dodatnih naknada navodi svoje ime i svrhu uplate u pisanom obliku.

2. Ako Ured ne može utvrditi svrhu plaćanja, zatražit će od osobe koja je izvršila uplatu da je o tome obavijesti u pisanom obliku u roku dva mjeseca. Ako svrha nije navedena u tom razdoblju, smatra se da plaćanje nije izvršeno, a uplata se vraća uplatitelju.

Članak 6.

Nedostatno plaćanje

Načelno se smatra da je rok za plaćanje pristojbe ili dodatnih naknada poštivan samo ako je danom roku obavljeno plaćanje cjelokupnog iznosa pristojbe ili dodatne naknade. Ako pristojbe ili dodatne naknade nisu plaćene u cijelosti, uplaćeni se iznos vraća uplatitelju nakon isteka roka za uplatu. Ured međutim može, ako se to smatra opravdanim, previdjeti neke manje nedostatke, a da ne dovodi u pitanje prava osobe koja obavlja plaćanje.

Članak 7.

Pristojba za prijavu

1. Podnositelj prijave za oplemenjivačko pravo na biljnu sortu Zajednice plaća pristojbu za prijavu od 1 000 ECU za obradu prijave na temelju članka 113. stavka 2. točke (a) Osnovne uredbe.

2. Podnositelj prijave poduzima potrebne korake za plaćanje pristojbe za prijavu u skladu s člankom 3., prije ili na dan podnošenja prijave izravno Uredu ili pri jednom od uspostavljenih ispostava, ili pri određenim nacionalnim agencijama, u skladu s člankom 30. stavkom 4. Osnovne uredbe; članak 4. stavak 4. primjenjuje se *mutatis mutandis*.

3. Ako se smatra da plaćanje pristojbe nije zaprimljeno istodobno kada je Ured zaprimio prijavu, Ured, u skladu s člankom 51. Osnovne uredbe, određuje razdoblje od dva tjedna tijekom kojeg se ne utječe na formalni datum prijave određen u skladu s člankom 51.; novi zahtjev za plaćanje kako je predviđeno u članku 83. stavku 2. Osnovne uredbe, ne izdaje se podnositelju prijave prije isteka tog razdoblja.

4. Ako uplata pristojbe za prijavu nije zaprimljena u roku određenom u skladu sa stavkom 3., datum zaprimanja uplate smatra se datumom prijave u smislu članka 51. Osnovne uredbe.

5. Stavak 4. se ne primjenjuje ako su prijavi priloženi zadovoljavajući pisani dokazi da je plaćanje izvršeno; članak 4. stavak 5. primjenjuje se *mutatis mutandis*.

6. Dokle god Ured ne zaprimi prijavnu pristojbu, ne objavljuje dotičnu prijavu i odlaže tehničko ispitivanje.

Članak 8.

Pristojbe za tehničko ispitivanje

1. Pristojbe za pripremu i izvođenje tehničkog ispitivanja sorte, koja je predmet prijave za oplemenjivačko pravo na biljnu sortu Zajednice, „pristojba za ispitivanje” plaća se u skladu s Prilogom I. za svako započeto razdoblje rasta. U slučaju sorata za koje se uvijek iznova treba koristiti materijal s posebnim sastojcima za proizvodnju materijala, pristojba za ispitivanje te sorte i svakog sastojka za koje nije dostupan službeni opis i koji se također moraju ispitati utvrđena je u Prilogu I.; međutim ona ni u kojim okolnostima ne smije biti viša od 3 000 ECU.

2. Pristojba za ispitivanje za prvo razdoblje mora se platiti najkasnije jedan mjesec nakon završnog roka za zaprimanje materijala na tehničko ispitivanje.

3. Pristojba za ispitivanje za svako sljedeće razdoblje mora se platiti najkasnije mjesec dana prije početka takvog razdoblja, osim ako Ured ne odredi drukčije.

4. Predsjednik Ureda objavljuje datume plaćanja pristojbi za ispitivanje u Službenom glasilu Ureda.

5. U slučaju izvještaja o ispitivanju o rezultatima tehničkog ispitivanja koje je već obavljeno, u skladu s člankom 27. Provedbenih pravila, prije datuma prijave prema članku 51. Osnovne uredbe, upravna se pristojba plaća u roku koji odredi Ured.

Članak 9.

Godišnja pristojba

1. Ured naplaćuje nositelju oplemenjivačkog prava na biljnu sortu Zajednice (dalje u tekstu: „nositelj”) pristojbu za svaku godinu trajanja oplemenjivačkog prava na biljnu sortu Zajednice (godišnja pristojba) kako je utvrđeno u Prilogu II.

2. Datum plaćanja godišnje pristojbe posljednji je dan kalendarskog mjeseca u kojem je dodijeljeno oplemenjivačko pravo na biljnu sortu Zajednice i svake naredne godine na odgovarajući dan.

3. Ured izdaje nositelju zahtjev koji sadrži predmet plaćanja, iznos za uplatu, datum plaćanja i informacije o mogućnosti dodatnih naknada u skladu s člankom 13. stavkom 2. točkom (a).

4. Ured ne vraća uplate koje su izvršene kako bi se na snazi zadržalo oplemenjivačko pravo na biljnu sortu Zajednice.

Članak 10.

Pristojbe za obradu posebnih zahtjeva

1. Pristojbe za obradu zahtjeva koje uplaćuje osoba koja je podnijela takav zahtjev su sljedeće:

(a) za prijavu za prisilnu licenciju, uključujući sve upise u registar, prijavu za priznanje licencije od strane Ureda u skladu s člankom 100. stavkom 2. Osnovne uredbe, ili zahtjev za izmjenu licencija, koje su dodijeljene, (obvezna pristojba za licenciju), osim za Komisiju ili državu članicu pod uvjetima iz članka 29. stavka 2. te Uredbe: 1 500 ECU;

(b) za zahtjev za sljedeće upise u registar za oplemenjivačka prava na biljnu sortu Zajednice (pristojba za upis u registar):

— prijenos oplemenjivačkog prava na biljnu sortu Zajednice, ugovorna licencija,

— identifikacija sorata kao izvornih ili izvedenih,

— uvođenje postupaka s obzirom na zahtjeve iz članka 98. stavaka 1. i 2. i članka 99. Osnovne uredbe,

— oplemenjivačko pravo na biljnu sortu Zajednice, koja je dano kao jamstvo ili predmet stvarnog prava, ili

— svaka taksa za upotrebu kako je navedeno u članku 24. Osnovne uredbe: 300 ECU;

(c) za zahtjev za upis u registar prijava za oplemenjivačko pravo na biljnu sortu Zajednice ili u registar oplemenjivačkog prava na biljnu sortu Zajednice, osim onih iz točaka (a) i (b) ovog stavka: 100 ECU;

(d) za zahtjev za određivanje iznosa troškova u skladu s člankom 85. stavkom 5. Uredbe: 100 ECU.

2. Pristojbe iz stavka 1. trebaju se platiti na dan zaprimanja zahtjeva na koji se odnose. Ako uplata nije zaprimljena pravovremeno, primjenjuje se članak 83. stavak 2. Osnovne uredbe.

Članak 11.

Pristojba za žalbu

1. Podnositelj prijave plaća pristojbu za žalbu od 1 500 ECU za žalbene postupke kako je određeno u članku 113. stavku 2. točki (c) Osnovne uredbe.

2. Trećina pristojbe za žalbu plaća se na dan kad Ured zaprimi žalbu; na tu trećinu primjenjuje se članak 83. stavak 2. Osnovne uredbe. Preostale dvije trećine pristojbe za žalbu plaćaju se na zahtjev Ureda, u roku mjesec dana nakon povrata slučaja od strane odgovornog tijela Ureda Žalbenog vijeća.

3. Povrat već uplaćene pristojbe za žalbu nalaže se u slučaju revizije u tijeku parnice, uz ovlaštenje predsjednika Ureda, a u drugim slučajevima Žalbenog vijeća, uz uvjet da su ispunjeni uvjeti utvrđeni u članku 83. stavku 4. Osnovne uredbe.

4. Stavak 1. ne se primjenjuje na Komisiju ili državu članicu koja ulaže žalbu na odluku donesenu u skladu s člankom 29. stavkom 2. Osnovne uredbe.

Članak 12.

Pristojbe koje utvrđuje predsjednik Ureda

1. Predsjednik Ureda utvrđuje sljedeće pristojbe:

(a) upravnu pristojbu iz članka 8. stavka 5.;

(b) pristojbe za izdavanje ovjerenih ili neovjerenih preslika, kako je posebno navedeno u članku 84. stavku 3. Postupovne uredbe; i

(c) pristojbe u skladu sa Službenim glasnikom Ureda (članak 89. Osnovne uredbe, članak 87. Postupovne uredbe) i bilo kojom drugom publikacijom koju izda Ured.

2. Predsjednik Ureda može odlučiti da se usluge navedene u stavku 1. točkama (b) i (c) moraju platiti unaprijed.

Članak 13.

Dodatne naknade

1. Ured može odrediti dodatne naknade uz prijavnu pristojbu ako ustanovi da:

(a) ne može odobriti predloženi naziv, u skladu s člankom 63. Osnovne uredbe jer je jednak nazivu druge sorte ili jer je drugačiji od naziva iste sorte; ili

(b) je podnositelj prijave za oplemenjivačko pravo na biljnu sortu Zajednice predložio novi prijedlog za naziv sorte, osim ako Ured nije to zahtijevao ili ako podnositelj prijave nije zatražio oplemenjivačko pravo na biljnu sortu Zajednice u skladu s člankom 21. stavkom 3. Postupovne uredbe.

Ured ne objavljuje prijedlog za naziv sorte prije uplate za dodatne naknade u skladu s odredbama prvog stavka.

2. Ured može zahtijevati plaćanje dodatnih naknada ako ustanovi da:

- (a) nositelj nije platio godišnju pristojbu u skladu s člankom 9. stavcima 2. i 3.; ili
- (b) naziv sorte mora se izmijeniti u slučaju prethodnog prijepornog prava treće strane kako je utvrđeno u članku 66. stavku 1. Osnovne uredbe.

3. Dodatne naknade iz stavaka 1. i 2. izdvajaju se u skladu s pravilima o načinima rada utvrđenima u skladu s člankom 36. stavkom 1. točkom (d) Osnovne uredbe, a iznose 20 % od dotične pristojbe, koja iznosi najmanje 100 ECU i uplaćuje se u roku mjesec dana od kada Ured izda zahtjev.

Članak 14.

Odstupanja

1. Neovisno o članku 7., formalni datum prijave naveden u članku 51. Osnovne uredbe ostaje važeći za sve prijave podnesene u skladu s člankom 116. stavcima 1. ili 2. te Uredbe ako je najkasnije do 30. rujna 1995. priloženo dovoljno dokaza da je podnositelj prijave za oplemenjivačka prava na biljnu sortu Zajednice izvršio sve postupke potrebne za plaćanje prijavne pristojbe.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje na sve države članice.

Sastavljeno u Bruxellesu 31. svibnja 1995.

2. Neovisno o članku 8. stavku 5. upravna pristojba od 100 ECU plaća se ako se izvodi tehničko ispitivanje sorte na temelju raspoloživih pronalazaka iz bilo kojih postupaka za dodjelu nacionalnog oplemenjivačkog prava na biljnu sortu u skladu s člankom 116. stavkom 3. Osnovne uredbe. Ta upravna pristojba dopijeva najkasnije do 30. studenoga 1995.

3. Neovisno o članku 8. stavku 5., tijela koja su provodila postupke za dodjelu nacionalnog oplemenjivačkog prava na biljnu sortu mogu naplatiti podnositelju prijave za oplemenjivačko pravo na biljnu sortu Zajednice pristojbu za označivanje raspoloživim određene dokumente pod uvjetima određenima člankom 93. stavkom 3. Postupovne uredbe. Ta pristojba ne smije biti viša od pristojbe koja se naplaćuje u dotičnoj državi članici za prijenos izvješća o ispitivanju od tijela ovlaštenog za ispitivanje u drugoj državi; plaćanje te pristojbe ne dovodi u pitanje plaćanja koja se trebaju izvršiti u skladu sa stavcima 1. i 2.

4. Neovisno o članku 8., pristojba za izvještaj od 300 ECU plaća se u slučaju izvještaja o ispitivanju koje se navodi u članku 94. Postupovne uredbe u roku koji odredi Ured.

Članak 15.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu na dan njezine objave u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Za Komisiju

Franz FISCHLER

Član Komisije

PRILOG I.

Pristojba za ispitivanje koja dopijeva sukladno članku 8. je sljedeća:

Skupina A 1 000 ECU

Skupina A se odnosi na sljedeće poljoprivrede usjeve:
repa, žitarice, pamuk, krumpiri, uljna repica, soja, suncokret

Skupina B 800 ECU

Skupina B se odnosi na:

1. poljoprivredne usjeve (uključujući trave), osim onih iz skupine A;
2. sljedeće povrće:
patlidžan, bučica, krastavac, endivija, grah, salata, obična buća, dinja, luk, paprika, rajčica, grašak, lubenica;
3. sljedeće ukrasno bilje:
alstromeria, anthurium, azaleja, begonija (elatior), krizantema, karanfil, božićna zvijezda, fuksija, gerber, vodenika, kalanhoja, ljiljan, orhideja, pelargonija, pentas, petunija, ruža, afrička ljubičica, spatifilum.

Skupina C 700 ECU

Skupina C se odnosi na sve druge vrste ili rodove biljaka, osim onih iz skupina A i B.

PRILOG II.

Za svaku godinu trajanja dopijeva godišnja pristojba sukladno članku 9. na temelju skupina utvrđenih u Prilogu I.:

(u ECU)

Godina	Skupina		
	A	B	C
1	400	400	400
2	600	500	500
3	800	600	600
4	1 000	700	700
5	1 100	800	800
6	1 200	1 000	900
7 i naredne godine	1 300	1 100	1 000